



Ich, der Unterzeichnete, beantrage als Patient des Laboratoire Ketterhill die **Einrichtung eines Services zum Online-Zugriff auf die Ergebnisse der vom Laboratoire Ketterhill** (nachfolgend als „Ketterhill“ bezeichnet) durchgeführten medizinischen Analysen.

Ich versichere, dass ich der einzige Empfänger meiner biomedizinischen Analyseergebnisse und damit auch der einzige Benutzer dieses Services bin.

NAME (*): _____

VORNAME (*): _____

GEBURTSDATUM (*): _____

ANSCHRIT (*): _____

GÜLTIGE PRIVATE HANDYNUMMER (*) (**): _____

E-MAIL ADRESSE (*): _____

IDENTITÄTSÜBERPRÜFUNG (vom Probennehmer/der Probennehmerin anzugeben) :

IDENTITÄT BESTÄTIGT

ICH ERKLÄRE, (Zutreffendes ankreuzen) :

IN MEINEM NAMEN ZU HANDELN

ALS GESETZLICHER VERTETER MEINES MINDERJÄHRIGEN KINDES ZU HANDELN : _____

ALS VORMUND FOLGENDER PERSON ZU HANDELN : _____

SONSTIGES (bitte angeben) : _____

Der Unterzeichnete versichert die Exaktheit, Richtigkeit und die Wahrhaftigkeit der Angaben, die er in diesem Formular macht. Ketterhill kann in keinem Fall gegenüber Dritten für Urkundenfälschung haftbar gemacht werden, derer sich der Unterzeichnete durch die Unterzeichnung und Paraphierung anstelle des Patienten schuldig gemacht hat.

Ausgefertigt in _____, am ____ / ____ / ____ .

Der patient

für Ketterhill

Der Unterzeichnete versichert ausdrücklich, folgende Dokumente und Angaben von Ketterhill durch **die Erklärung seines Einverständnisses und die Unterzeichnung dieses Formulars und der angefügten Allgemeinen Nutzungsbedingungen erhalten zu haben :**

- _ einen persönlichen und einmaligen Benutzernamen per SMS
- _ eine Gebrauchsanweisung zum Scannen (im Falle einer ersten Verbindung)



Scannen Sie die Gebrauchsanweisung

(*) : Diese Angaben sind obligatorisch und müssen exakt sein, da ansonsten die Anfrage ihre Gültigkeit verliert. Die Angabe Ihrer E-Mail-Adresse ist erforderlich, damit das Labor Sie beispielsweise in dringenden Fällen über Ihre Ergebnisse in Kenntnis setzen oder einen Termin mit Ihnen in einem Zentrum vereinbaren kann.

(**) : Die angegebene Handynummer dient vor allem dem Empfang der persönlichen Zugangsschlüssel für die Ergebnisprotokolle des Patienten per Textnachricht (SMS) gemäß diesen Allgemeinen Nutzungsbedingungen. Über die Änderung der Nummer sind wir in Kenntnis zu setzen.

ALLGEMEINE NUTZUNGSBEDINGUNGEN

KETTERHILL-ERGEBNISSESERVER UND KT-APP

ALLGEMEINE NUTZUNGSBEDINGUNGEN FÜR DEN SERVICE ZUM ONLINE-ZUGRIFF AUF DIE ERGEBNISSE VOM LABORATOIRE KETTERHILL DURCHFÜHRTE MEDIZINISCHE ANALYSEN

Das 1) **Laboratoire KETTERHILL (Hauptsitz)**, gegründet gemäß luxemburgischem Recht, mit Sitz in L-4367 Belvaux, 8, avenue du Swing, ordnungsgemäß vertreten durch Herrn Stéphane Gidene in seiner Funktion als Delegierter der Geschäftsleitung, nachfolgend als „Dienstleister“ oder „Ketterhill“ bezeichnet, und 2) der **Patient als Unterzeichner dieser Bedingungen**, nachfolgend als „Patient“ oder „Benutzer“ bezeichnet, die Person, die eigenverantwortlich das Formular auf der Rückseite dieser Allgemeinen Bedingungen ausfüllt und unterzeichnet, haben ihre Zustimmung zu diesen Allgemeinen Nutzungsbedingungen erteilt. Die einzelnen Parteien 1) und 2) werden gemeinsam als „die Parteien“ und einzeln als eine „Partei“ bezeichnet.

Ketterhill ist ein ordnungsgemäß nach den luxemburgischen Gesetzen im Großherzogtum Luxemburg registriertes Labor für medizinische Analysen, das im Auftrag des Patienten verschiedene medizinische Analysen anhand persönlicher Proben durchführt.

Ketterhill hat einen Online-Service (der „Service“) zum Abrufen der medizinischen Analyseergebnisse für die Patienten eingerichtet, der mittels einer auf der Website integrierten Software und über die mobile App von Ketterhill zugänglich ist. Patienten von Ketterhill haben somit die Möglichkeit, ihre medizinischen Analyseergebnisse von der Website des Labors (die „Website“) oder der mobilen App von Ketterhill anzusehen, auszudrucken und herunterzuladen und können sich die Historie ihrer Patientenakte anzeigen lassen.

Der Dienstleister bietet dem Patienten, der damit einverstanden ist, einen täglichen Rund-um-die-Uhr-Zugriff auf die Ergebnisse seiner medizinischen Analysen über eine gesicherte Verbindung auf der Website, die über einen gesicherten Onlinezugriff (der „Zugriff“) mit einem von Ketterhill zur Verfügung gestellten Benutzernamen und Schlüssel garantiert wird. Der Dienstleister bietet dem Patienten darüber hinaus die Möglichkeit, seine Ergebnisse über die mobile App von Ketterhill mithilfe eines Benutzernamens und eines Passworts einzusehen.

Diese Allgemeinen Nutzungsbedingungen bestimmen den Vertragsrahmen des Zugriffs auf den Service über die Website oder die mobile App von Ketterhill, der dem Patienten vom Dienstleister eingeräumt wird, und bilden eine entscheidende Grundlage für die Parteien, ohne die das Vorhaben der Einhaltung der Bestimmungen dieser Allgemeinen Bedingungen nicht gegeben wäre. Gestützt darauf wurde Folgendes vereinbart:

ARTIKEL 1 : Die Parteien versichern ausdrücklich, dass die in diesem Artikel genannten Begriffe den folgenden Definitionen zur Auslegung dieser Allgemeinen Bedingungen entsprechen :

- „**Zugriff**“: Der Patientenzugriff auf den Service erfolgt durch die Anmeldung mithilfe des Benutzernamens und des Zugangsschlüssels des Patienten auf der Website des Dienstleisters, um zum persönlichen und gesicherten Benutzerkonto zu gelangen, in dem die Ergebnisse der medizinischen Analysen ausgehend von den Proben des Patienten vom Dienstleister zentral verwaltet werden. Der Patient kann außerdem über die mobile App von Ketterhill und mit seinem Benutzernamen auf den Service zugreifen.
- „**Medizinische Analysen**“ : alle Bestandteile einer biologischen Untersuchung zur Vorsorge, Diagnose, Behandlung menschlicher und tierischer Erkrankungen und Untersuchungen, anhand derer Veränderungen des Gesundheitszustands ermittelt werden können.
- „**Allgemeine Bedingungen**“ : **Bezieht sich auf das vorliegende Dokument sowie auf alle Anhänge. Ketterhill behält sich zu jedem Zeitpunkt das Recht vor, diese Allgemeinen Nutzungsbedingungen zu ergänzen oder zu bearbeiten. Es obliegt dem Patienten, sich regelmäßig die aktuelle Version der Allgemeinen Bedingungen durchzulesen, die jederzeit auf der Website zur Verfügung stehen.**
- „**Patientenakte**“: Beschreibt die Akte des Patienten, die online über die Website abrufbar ist. Diese Patientenakte enthält genauere alle Ergebnisse der von Ketterhill durchgeführten medizinischen Analysen in Form eines chronologischen Verlaufs, vom neuesten bis zum ältesten Ergebnis. Jedes Ergebnis kann als PDF-Datei heruntergeladen werden.
- „**Proben**“ : alle Elemente oder Produkte des menschlichen Körpers, die vom Patienten stammen und diesem gehören und vom Dienstleister im Rahmen einer medizinischen Analyse („Medizinische Analysen“) überprüft werden könnten.
- „**Verbunden**“ : Siehe „Online“.
- „**Nicht verbunden**“ : Siehe „Online“.

ARTIKEL 2 – VERTRAGSGEGENSTAND : Diese Allgemeinen Bedingungen stellen einen Vertrag zwischen den Parteien dar, dessen Zweck es ist, die Bedingungen festzulegen, über die der Dienstleister dem Patienten den Onlinezugriff auf seine personenbezogenen Daten ermöglicht, einschließlich seiner medizinischen Analyseergebnisse sowie seiner Patientenakte oder eines Teils davon. Der Patient bestätigt mit der Einverständniserklärung zu diesen Allgemeinen Bedingungen, dass ihm bewusst ist, dass Ketterhill von seiner Pflicht befreit wird, die medizinischen Analyseergebnisse per Post zu versenden. Der Patient kann jedoch Ketterhill ausdrücklich dazu auffordern, ihm alle seiner medizinischen Analyseergebnisse oder ein bestimmtes seiner medizinischen Analyseergebnisse per Post zukommen zu lassen.

- „**Online**“ : Bedeutet sowohl wie „verbunden“ und damit per Internet über ein Informatikgerät mit Fernzugriff verfügbar. Im Gegensatz dazu bedeutet „nicht verbunden“, dass ein Service oder digitale Daten auf einem beliebigen digitalen Medium gespeichert sind, ohne dass diese über ein Informatikgerät mit

Internetverbindung per Fernzugriff abgerufen werden können. Der Service ist „online“, da er im Internet über eine Internetverbindung verfügbar ist. Die Modalitäten dieser Verbindung muss der Patient mit seinem Internetanbieter aushandeln. Der Dienstleister ist in Bezug auf Absprachen und weitere Geschäftsbedingungen zwischen dem Patienten und seinem Internetanbieter ein absoluter Dritter.

- „**Patient**“ (oder „Benutzer“) ist die natürliche Person der in diesen Allgemeinen Bedingungen genannten Parteien und Kunde des Laboratoire Ketterhill, die einen Zugriff auf den Service vorbehaltlich der Unterzeichnung dieser Bedingungen und des hinten und vorne vollständig ausgefüllten Antragsformulars sowie der Bereitstellung der genauen Nummer des offiziellen Ausweisdokuments erfragt. Jeder Elternteil eines minderjährigen Patienten (unter 18 Jahre), der über die elterliche Sorge über letzteren verfügt, sowie jede Person, der die elterliche Sorge oder die Vormundschaft über einen volljährigen oder minderjährigen Patienten von offizieller Stelle anvertraut wurde, unterzeichnet im Namen des Patienten diese Allgemeinen Bedingungen.

- „**Mitarbeiter**“ : Jeder „Mitarbeiter“ von Ketterhill, jede Person, die zu Ketterhill in einem durch einen Arbeitsvertrag oder einen Kooperationsvertrag geregelten hierarchischen Arbeitsverhältnis steht, sowie jeder Leiter des Laboratoire d'analyses médicales Ketterhill.

- „**Ergebnisprotokoll**“ : Umfasst gemäß diesen Bedingungen alle Ergebnisse einer Probeanalyse.

- „**Service**“ : Der Service besteht für den Dienstleister darin, dem Patienten einen persönlichen und sicheren Online-Zugriff auf eine Datenbank mit vertraulichen Daten einschließlich der medizinischen Analyseergebnisse des Patienten bereitzustellen und diesen Zugriff aufrechtzuerhalten. Der Zugriff und die Aufrechterhaltung des Services werden dem Patienten gemäß diesen Allgemeinen Nutzungsbedingungen garantiert. Wenn nicht ausdrücklich anders vereinbart, unterliegt jede neue Funktion zur Verbesserung oder Erweiterung eines oder mehrerer vorhandener Services oder eines neu von Ketterhill zur Verfügung gestellten Services diesen Allgemeinen Nutzungsbedingungen. Ketterhill verpflichtet sich, das Notwendige zu veranlassen, um den/die Service(s) gemäß den Vorschriften des luxemburgischen Rechts zur Verfügung zu stellen, insbesondere einschließlich der Eintragung in das Verarbeitungsverzeichnis für personenbezogene Daten des Labors.

- „**Website**“ : Damit ist die Website des Laboratoire Ketterhill gemeint, die online unter der Adresse „<http://www.ketterhill.lu>“ abrufbar ist. Diese Website wird vom Laboratoire d'analyses médicales Ketterhill betrieben, dessen Hauptsitz weiter oben in diesen Allgemeinen Bedingungen genannt wird.

- „**KT-App**“ : mobile Anwendung des Laboratoire Ketterhill, die im Apple Store und Google Play Store verfügbar ist. Die App wird vom Laboratoire d'analyses médicales Ketterhill herausgegeben.

- „**Gerät**“ : Steht für Hardware aller Art, insbesondere internetfähige Geräte, die dem Patienten über einen Online-Fernzugriff Zugang zur Website des Dienstleisters verschaffen. Die vorliegende Definition wird keinesfalls vom aktuellen Stand der Technik zum Tag der Unterzeichnung dieser Bedingungen eingeschränkt.

- „**Benutzer**“ : Der Benutzer (oder „Patient“) ist eine natürliche Person.

ARTIKEL 3 – BEDINGUNGEN ZUR NUTZUNG DES SERVICES:

3.A) EIGENSCHAFT FÜR DIE NUTZUNG DES SERVICES : Ketterhill gewährt dem Patienten in dieser Eigenschaft den Zugriff auf den Service unter Vorbehalt der Einwilligung in diese Allgemeinen Bedingungen. Als vorbehaltloses Einverständnis zu diesen Allgemeinen Bedingungen gilt die Unterzeichnung dieser Bedingungen sowie die Unterzeichnung des Formulars auf der Rückseite. Der Benutzer erteilt zusätzlich durch Klicken auf die Schaltfläche „Benutzernamen“ (Login) auf der Anmeldeseite der Website sein Einverständnis in elektronischer Form. Diese elektronische Unterzeichnung wird als erneute vorbehaltlose Einwilligung in diese Allgemeinen Nutzungsbedingungen betrachtet. Nur Patienten von Ketterhill sind berechtigt, auf den Service zuzugreifen. Zur Nutzung des Services muss der Patient über einen Internetzugang verfügen, dessen eventuelle Kosten er selbst zu tragen hat.

Jeder Benutzer verpflichtet sich dazu, Ketterhill exakte Angaben zu seiner Identität zu machen.

Um einen reibungslosen Ablauf des Services von technischer Seite zu ermöglichen, müssen die Benutzer einige technische Vorgaben beachten. Angesichts des kontinuierlichen technischen Fortschritts des Internetnetzwerks in diesem Bereich können sich die Vorgaben desbzw. im Laufe der Geltungsdauer dieser Allgemeinen Nutzungsbedingungen ändern. Überdies sind die Benutzer zur Beachtung der technischen Gegebenheiten der Website verpflichtet, um einen Zugriff auf die Seite zu erhalten und den Service unter optimalen Bedingungen zu nutzen.

3.B) EINRICHTUNG DES ZUGRIFFS AUF DEN SERVICE : Der Dienstleister bietet seinen Patienten in jedem Entnahmezentrum von Ketterhill die Möglichkeit zum Zugriff auf den Service an. Jeder Patient kann den Zugriff auf den Service jederzeit beantragen, insbesondere zum Zeitpunkt einer Probeanalyse. Die Anmeldung für diesen Service erfolgt über das Anmeldeformular auf der Rückseite dieser Allgemeinen Bedingungen, das die Mitarbeiter dem Patienten auf dessen Nachfrage aushändigen. Der Zugriff auf diesen Service ist entweder über die Website oder die mobile App von Ketterhill möglich, die im Apple Store und Google Play Store erhältlich ist.

Der Patient hat diese Allgemeinen Bedingungen zur Kenntnis genommen, paraphiert und unterzeichnet von Hand jede Seite als Zeichen seiner ausdrücklichen Einwilligung in jede Klausel dieser Allgemeinen Nutzungsbedingungen. Dem Patienten steht es frei, das zuvor erwähnte Formular sowie die Allgemeinen Nutzungsbedingungen auszufüllen und zu unterzeichnen und diese an Ketterhill nach seinem Ermessen zurückzugeben. Unter dem Vorbehalt der Angabe aller

erforderlichen Informationen auf dem Formular lässt Ketterhill dem Patienten im Gegenzug seinen Benutzernamen (Login) zukommen. Der Patient muss bei der erstmaligen Anmeldung auf der Website sein Passwort mithilfe seines Benutzernamens personalisieren. Ketterhill weist jedem Ergebnisprotokoll einen persönlichen Schlüssel zu (nur für den Zugriff auf den Ergebnisserver von der Website erforderlich), der dem Patienten per Textnachricht (SMS) an die vom Patienten auf dem Formular auf der Rückseite dieser Allgemeinen Bedingungen angegebene Nummer übermittelt wird. Der Patient trägt alle mit diesen Textnachrichten (SMS) verbundenen Risiken. Der Patient erkennt ausdrücklich an, dass die Übermittlung des Benutzernamens (Login) und der persönlichen Schlüssel in keinem Fall vollkommen gesichert sein kann, sodass Ketterhill keinesfalls haftbar für die Einsicht dieser Informationen durch einen Dritten und somit auch nicht für das Erfahren eines beliebigen Elements der Patientenaufträge des Patienten durch einen Dritten gemacht werden kann. Der Patient versichert, genau über die zuvor genannten Risiken informiert zu sein und akzeptiert somit daraus folgende eventuelle direkte und indirekte Konsequenzen.

Der Patient hat alle hilfreichen Vorkehrungen zum Schutz der Vertraulichkeit seiner personenbezogenen Daten zu treffen, insbesondere durch sofortiges Löschen bzw. Vernichten nach Empfang aller Schreiben oder Nachrichten, die seine persönlichen Schlüssel enthalten, oder gegebenenfalls durch Löschen aus dem internen und erweiterten Speicher des Telefons oder Geräts. Der Patient versichert, dass Ketterhill in keinem Fall für das Abfangen von Nachrichten oder Schreiben durch Dritte haftbar gemacht werden kann. Dies gilt auch für das Lesen durch Dritte, die Folgen des Weiterleitens dieser Nachrichten oder Schreiben durch den Patienten an einen anderen Empfänger, über Telefon oder an ein anderes Gerät, ebenso für die Folgen von Verlust oder Diebstahl eines Mobiltelefons oder eines anderen Geräts, in dessen Verlauf der Benutzername (Login), das Passwort oder der persönliche Schlüssel des Patienten gespeichert sind.

Nach Erhalt des Benutzernamens und des persönlichen Schlüssels kann der Patient sich beliebig auf der Website oder in der mobilen App von Ketterhill anmelden, um dort seine medizinischen Analyseergebnisse sowie seine Patientenaufträge herunterzuladen, die Ketterhill unter Vorbehalt der Überprüfung der Nutzung und der Bearbeitungsfrist der Akte unmittelbar nach Unterzeichnung dieser Allgemeinen Nutzungsbedingungen online gestellt hat.

3.C) PREIS : Der Zugang zu dem Service über die Website oder die mobile App von Ketterhill wird dem Patienten kostenfrei von Ketterhill zur Verfügung gestellt. Eine Änderung dieses Punktes muss durch einen Vertragszusatz zu diesen Allgemeinen Bedingungen geregelt werden, der von beiden Parteien zu unterzeichnen ist.

Die Verbindungskosten für den Service von einem internetfähigen Gerät sowie allgemeiner jegliche Kosten, die mit der Bereitstellung eines Internetzugangs oder dem verwendeten Gerät verbunden sind, sind einzig und allein vom Patienten zu tragen.

3.D) BENUTZERNAME, PASSWORT UND SCHLÜSSEL : Jeder Benutzer des Services bekommt einen einmaligen und dauerhaften Benutzernamen und einen persönlichen Schlüssel für jedes Ergebnisprotokoll zugewiesen. Damit der Benutzer auf den Service zugreifen kann, benötigt er einen Benutzernamen und einen Schlüssel, den er von Ketterhill erhält. Bei der erstmaligen Anmeldung auf der Website muss der Patient sein Passwort ändern, um Ketterhill zu garantieren, dass ausschließlich er allein auf seine personenbezogenen Daten zugreifen kann. Der Benutzer wählt ein vertrauliches und ausreichend sicheres Passwort, sodass es Dritte möglichst nicht erraten oder auf eine andere erdenkliche Art ermitteln können. Der Benutzer verzichtet hierbei auf die Wahl von besonders gebräuchlichen Namen oder Eigennamen sowie auf sein eigenes Geburtsdatum oder das seiner Verwandten und wählt stattdessen komplexere Namen, die aus mindestens sechs Zeichen aus einer Mischung von Ziffern, Buchstaben und Sonderzeichen bestehen. Das Passwort ist persönlich und vertraulich. Der Benutzer ist einzig und allein für die Wahl und Nutzung seines Passworts verantwortlich und verpflichtet sich dazu, es geheim zu halten und es in keiner Form an Dritte weiterzugeben.

Der persönliche Schlüssel zu jedem Ergebnisprotokoll wird gemäß den Bestimmungen in Artikel 3.B dieser Allgemeinen Nutzungsbedingungen per Textnachricht (SMS) versandt. Jeder neue persönliche Schlüssel macht den vorigen persönlichen Schlüssel ungültig, sodass immer nur ein Schlüssel gültig ist. Jeder persönliche Schlüssel gewährt Zugang zu dem Protokoll des jeweiligen Ergebnisses, zu älteren Ergebnisprotokollen sowie zu eventuell vorhandenen Ergebnissen von anderen Labors für medizinische Analysen als Ketterhill, die vom Dienstleister auf den ausdrücklichen Wunsch des Patienten gesammelt und online gestellt wurden.

Ketterhill behält sich das Recht vor, die Nutzung des Services durch den Patienten einzuschränken, falls letzterer seiner in diesen Allgemeinen Bedingungen explizit oder implizit genannten Verpflichtungen nicht nachkommt.

Überdies sieht der Benutzer von jeder Art von Handlung ab, die direkt oder indirekt das Funktionieren der Website beeinträchtigen oder in irgendeiner Form gefährden könnte.

3.E) COOKIES : Zur Vereinfachung der Anmeldung und Nutzung der Website und des Services durch den Patienten und um Ketterhill die Möglichkeit zu geben, personalisierte Angebote zu machen und die Leistungsfähigkeit der Seiteninhalte zu verbessern, wird der Benutzer darüber informiert, dass einer oder mehrere Cookies im Arbeitsspeicher (RAM) seines Geräts gespeichert werden können. Zur Nutzung der Website ist das Schreiben von Cookies auf der Festplatte oder dem ROM-Speicher des Geräts nicht erforderlich. Der Benutzer wird darüber informiert, dass er in seinen Browser-Einstellungen Cookies ablehnen kann. In solch einem Fall wird der Zugriff auf die Website von Ketterhill nicht garantiert und deren Nutzung könnte eingeschränkt oder sogar unmöglich sein.

ARTIKEL 4 - SCHUTZ PERSONENBEZOGENER DATEN : Die Nutzung des Services umfasst das Einstellen personenbezogener Daten des Patienten auf der Website. Der Patient erklärt sein ausdrückliches Einverständnis zur Erfassung seiner persönlichen medizinischen Daten sowie zur Erstellung und Online-

Stellung einer Datei mit einer Übersicht dieser Daten durch Ketterhill.

Als Verantwortlicher für die Datenverarbeitung verpflichtet sich Ketterhill dazu, nach seinen Möglichkeiten die technischen und organisatorischen Maßnahmen zum Schutze der personenbezogenen Daten des Benutzers zu ergreifen.

Ketterhill verpflichtet sich zur Einhaltung aller Bestimmungen und anderer im Großherzogtum Luxemburg anwendbaren Auflagen, insbesondere in Bezug auf den Datenschutz, den Schutz der Privatsphäre, die elektronische Archivierung, die Vertraulichkeit oder die personenbezogenen Daten, darin eingeschlossen das Gesetz vom 30. Mai 2005 (über spezifische Schutzvorschriften für Personen im Hinblick auf die Verarbeitung personenbezogener Daten im Bereich elektronischer Datenübertragung) und die Datenschutz-Grundverordnung (Verordnung (EU) 2016/679) zum Schutze natürlicher Personen hinsichtlich der Verarbeitung persönlicher Daten und des freien Verkehrs dieser Daten.

Folgende Daten werden gesammelt

- Name
- Vorname
- Geburtsdatum
- Anschrift
- Gültige private Handynummer
- Festnetznummer
- E-Mail-Adresse
- Beziehung zum Patienten (Gesetzlicher Vertreter oder Vormund)
- Surfdaten
- Server-Protokolldaten

Die Daten werden aus folgenden Zwecken gesammelt:

- Anmeldung im Ergebnisserver
- Mittelung der biomedizinischen Analyseergebnisse
- Verwaltung der elektronischen Akte
- Verbesserung des Serviceangebots
- Rechnungsstellung
- Verwaltung und Nachverfolgung der Patientenakte
- Verwaltung der Verbindung/Navigation
- Netzwerksicherheit
- Übermittlung Ketterhill betreffender Mitteilungen
- Erfüllung gesetzlicher Pflichten

Die gesammelten Daten kann Ketterhill ausschließlich aus erforderlichen Gründen zur vollen Funktionsfähigkeit des Ergebnisservers seinen technischen Dienstleistern übermitteln. Die Daten werden in der Patientenakte von Ketterhill gemäß der gesetzlich festgelegten Aufbewahrungsfrist gespeichert (mindestens 10 Jahre nach der letzten Änderung der Akte). Nach Ablauf dieses Zeitraums wird die Akte vollständig vernichtet, es sei denn, der Patient äußert ausdrücklich den gegenteiligen Wunsch oder im Fall der Erhaltung lebenswichtiger Interessen des Patienten (auf bis zu 50 Jahre verlängerbar). Ketterhill verpflichtet sich zum Zwecke der geplanten Datenverarbeitung dazu, Daten in angemessenem, sachdienlichem und nicht übermäßigem Maße zu erfassen. Die erfassten personenbezogenen Daten werden nur solange aufbewahrt, wie es zum Erfüllen des jeweiligen Zwecks der Datenverarbeitung erforderlich ist, außer die Aufbewahrung dieser Daten unterliegt einer gesetzlichen Vorschrift, durch die unsere Tätigkeit bestimmt wird.

Die personenbezogenen Daten des Patienten bewahren einen streng vertraulichen Charakter, es sei denn der Benutzer erteilt Ketterhill eine ausdrückliche Genehmigung oder Ketterhill obliegt eine gesetzliche Pflicht.

Gemäß den Bestimmungen der zuvor genannten Gesetze verfügt der Benutzer über ein Recht auf Zugriff, Berichtigung und Übertragbarkeit in Bezug auf seine Daten sowie auf ein Recht auf Einschränkung der Verarbeitung. Der Benutzer kann darüber hinaus aus rechtmäßigen Gründen der Verarbeitung seiner Daten widersprechen oder bei der Nationalen Kommission für den Datenschutz (CNPD) Beschwerde einlegen. Der Benutzer kann unter Vorbehalt der Vorlage eines gültigen Ausweisdokuments von seinen Rechten Gebrauch machen, indem er Ketterhill per Einschreiben mit Empfangsbestätigung unter folgender Adresse kontaktiert: „Laboratoire KETTERHILL; Protection des données; B.P.8; L-4401 Belvaux“ oder an folgende elektronische Adresse: dataprotection@ketterhill.lu.

Der Benutzer versichert, dass er genau die Funktionsweise, die Risiken und die Vorgaben kennt, die mit der Online-Stellung der personenbezogenen Daten durch den Dienstleister verbunden sind. Er erkennt vor allem an, dass die Garantie einer 100%igen Sicherung seiner Daten unmöglich ist.

Ketterhill kann nicht haftbar gemacht werden für Zwischenfälle, die aus dieser Übertragung entstehen könnten, insbesondere beim Herunterladen der PDF-Datei mit allen medizinischen personenbezogenen Daten des Benutzers. Die Verantwortlichkeit von Ketterhill beschränkt sich auf die Nutzung aller bereitgestellten Mittel zur Gewährleistung der Sicherheit der personenbezogenen Daten des Benutzers.

Der Benutzer ist einzig und allein für den Schutz der Dateien mit seinen personenbezogenen Daten verantwortlich, die er über die Website oder die mobile App von Ketterhill auf sein Gerät heruntergeladen hat.

ARTIKEL 5 - GEWÄHRLEISTUNG:

5.A) GEWÄHRLEISTUNG DES DIENSTLEISTERS: Ketterhill versucht, den Service so gut es geht täglich rund um die Uhr bereitzustellen, doch muss keinerlei Verpflichtung in dieser Hinsicht nachkommen. Ketterhill kann den Zugriff unterbrechen, insbesondere aufgrund von Wartungs- und Aktualisierungsarbeiten, aber auch aus einem beliebigen anderen Grund, vor allem technischer Natur. Ketterhill ist in keinem Fall für diese Unterbrechungen und die daraus möglicherweise für den Benutzer oder einen Dritten entstehenden Konsequenzen haftbar. Ketterhill kann zu jedem Zeitpunkt und ohne Ankündigung den Service beenden oder dessen Funktionen ändern.

Der Benutzer versichert und garantiert außerdem, dass er sich der Funktionsweise und Vorgaben des Internets genau bewusst ist, insbesondere aber darüber, dass bei der Übertragung von Daten und Informationen über das Internet nur eine relative technische Funktionsfähigkeit gegeben ist, da letztere sich in verschiedensten Netzwerken mit unterschiedlichen technischen Eigenschaften und Leistungsfähigkeiten bewegen, was den Zugriff zu bestimmten Zeitpunkten erschweren oder unmöglich machen kann. Der Benutzer erkennt an, dass Ketterthill, dessen Mitarbeiter oder Auftragnehmer in keinem Fall für materielle und/oder immaterielle und/oder direkte und indirekte Schäden jeglicher Art und/oder Schäden, die sich aus der Nutzung oder der nicht möglichen Nutzung des Services ergeben können, nicht belangt werden können. Ketterthill ist keinesfalls verantwortlich insbesondere für Folgendes, aber nicht ausschließlich :

- Inhalt des abgefragten Services und allgemeiner aller Informationen und/oder Daten des abgefragten Services ;
- Funkzionieren der Software ;
- Weitergabe von Daten und/oder Informationen aller Art im Internet;
- alle Fälle von höherer Gewalt nach Ermessen luxemburgischer Gerichte;
- Unterbrechung des Zugriffs auf das Netzwerk oder die Website [www.ketterthill.lu](#);
- gestörter Empfang der internetfähigen Hardware oder der Telefonleitung ;
- oder immaterielle und/oder indirekte Schäden jeglicher Art, die direkt oder indirekt vom Benutzer bei der Nutzung oder bei der Nutzung des Services verursacht werden (insbesondere Piraterie, Cracken oder Hochladen von Viren oder anderer Programmcodes von Würmern, Trojanern und Spyware). Ketterthill lehnt jede Verantwortung bei einer Nutzung des Services ab, die diesen Bedingungen widerspricht.
- gestörter Empfang der internetfähigen Hardware oder der Telefonleitung ;
- oder immaterielle und/oder indirekte Schäden jeglicher Art, die direkt oder indirekt vom Benutzer bei der Nutzung oder bei der Nutzung des Services verursacht werden (insbesondere Piraterie, Cracken oder Hochladen von Viren oder anderer Programmcodes von Würmern, Trojanern und Spyware). Ketterthill lehnt jede Verantwortung bei einer Nutzung des Services ab, die diesen Bedingungen widerspricht.
- gestörter Empfang der internetfähigen Hardware oder der Telefonleitung ;
- oder immaterielle und/oder indirekte Schäden jeglicher Art, die direkt oder indirekt vom Benutzer bei der Nutzung oder bei der Nutzung des Services verursacht werden (insbesondere Piraterie, Cracken oder Hochladen von Viren oder anderer Programmcodes von Würmern, Trojanern und Spyware). Ketterthill lehnt jede Verantwortung bei einer Nutzung des Services ab, die diesen Bedingungen widerspricht.

Des Weiteren geschieht das Herunterladen und/oder Erhalten eines Dokuments auf sonstige Weise bei der Nutzung der Website und genauer des Services auf die Gefahr des Benutzers, der ausdrücklich anerkennt, dass Ketterthill in keinem Fall haftbar gemacht werden kann, insbesondere nicht für Schäden oder Datenverluste in Verbindung mit dem eingesetzten internetfähigen Gerät.

Der Benutzer haftet gegenüber Ketterthill und Dritten für alle materiellen und/oder immaterielle und/oder direkten und indirekten Schäden aller Art, die direkt oder indirekt vom Benutzer bei der Nutzung oder bei der Nutzung des Services verursacht werden (insbesondere Piraterie, Cracken oder Hochladen von Viren oder anderer Programmcodes von Würmern, Trojanern und Spyware). Ketterthill lehnt jede Verantwortung bei einer Nutzung des Services ab, die diesen Bedingungen widerspricht.

Der Benutzer ist dafür verantwortlich, alle angemessenen Maßnahmen zum Schutz seiner Daten und/oder seiner Software vor eventuellen Virenangriffen im Netzwerk zu ergreifen, insbesondere durch das Abonnieren und regelmäßiges Aktualisieren von Antivirenprogrammen, Anti-Spyware oder jeder Art von Informatikprogrammen, die zu einem verbesserten Online- und Offline-Schutz der eigenen Daten und Software beitragen könnten. Ketterthill behält sich das Recht vor, rechtliche Schritte einzuleiten, um vom Patienten vollständigen Schadenersatz für seine tatsächliche Benachteiligung zurückzuführen auf eine Verletzung der Integrität oder der Vertraulichkeit der Website oder der darauf abrufbaren personenbezogenen Daten zu erhalten, die auf einen unzureichenden Schutz des internetfähigen Gerät des Patienten gegen Viren, Spyware, Trojaner, Würmer oder ähnliche Programmcodes, auch dann, wenn diese allein keinen Schaden verursacht haben, zurückzuführen sind.

5.B) VERSPRECHEN DES BENUTZERS : Der Benutzer schützt Ketterthill gegen alle Konsequenzen, insbesondere finanzielle, alle Einsprüche und/oder Ansprüche des Patienten, seiner Berechtigten und aller anderen mit ihm in Verbindung stehenden Personen in Zusammenhang mit der Nutzung oder der nicht möglichen Nutzung des Services. Der Benutzer entschädigt Ketterthill jederzeit auf erstes Anfordern für jede Handlung, Verfahren, Klagen, Forderungen, Anwaltskosten, Gutachten, steuerliche Gebühren, Geldstrafen, Schadenersatz jeglicher Art, direkt oder indirekt, sowie alle getätigten Zahlungen bei Nichterhaltung des Benutzers einer der in diesen Allgemeinen Bedingungen und/oder der Nutzung dieses Services genannten Verpflichtungen.

ARTIKEL 6 - GEISTIGES EIGENTUM - URHEBERRECHT - VERWANDTE SCHUTZRECHTE: Ketterthill allein verfügt über das Recht geistigen Eigentums hinsichtlich der Website und der mobilen App von Ketterthill bzw. hat rechtmäßig und ohne Einschränkung die Betreiberrechte der Struktur und des Inhalts der Website erworben. Ketterthill erteilt dem Benutzer das Recht, die Website, die mobile App von Ketterthill und den Service für den eigenen Bedarf in Anspruch zu nehmen, mit Ausnahme von kommerziellen Zwecken.

Vorbehaltlich der dem Benutzer gewährten, obengenannten Rechte ist es insbesondere untersagt, die Struktur und den Inhalt des Services und der Website unabhängig von der Art und dem Zweck zu kopieren, zu vervielfältigen, dazustellen, zu bearbeiten und/oder sich anderweitig zunutze zu machen. Jeder nicht ausdrücklich genehmigte Download ist formell untersagt. Jeder festgestellte missbräuchliche Download könnte angemessene Sanktionen seitens Ketterthill und/oder eines betroffenen Dritten nach sich ziehen, insbesondere im Falle einer Verletzung der geistigen Eigentumsrechte.

ARTIKEL 7 - VERTRAGSDAUER/AUFHEBUNG : Gemäß den Allgemeinen Nutzungsbedingungen hat der Vertrag eine Laufzeit von 1 (einem) Jahr, die nach Unterzeichnung der Vertragsbedingungen abläuft. Der Vertrag wird ohne Kündigung seitens einer der Parteien automatisch stillschweigend verlängert.

7.A) AUFHEBUNG : Jede der Parteien kann die jeweils andere frei über ihren Wunsch informieren, ihr Einverständnis zu diesen Allgemeinen Nutzungsbedingungen aufzuheben (entweder über eine Abmeldung online auf der Website oder per Einschreiben mit Empfangsbestätigung an die weiter oben in diesen Allgemeinen Bedingungen genannte Adresse). Hierbei ist eine Frist von acht (8) Werktagen ab dem Datum des Empfangs des Einschreibens (es gilt die Empfangsbestätigung) einzuhalten.

Eine verweigerte Einwilligung in die Allgemeinen Nutzungsbedingungen auf der Website, das heißt ein Klick auf die Schaltfläche „Ablehnen“ anstatt auf die Schaltfläche „Login“ bei den online auf dem Gerät angezeigten Allgemeinen Nutzungsbedingungen, führt zu einer sofortigen und unangekündigten

Auflösung des Zugriffs des Patienten auf den Service. Es steht dem Patienten frei, zu einem späteren Zeitpunkt eine neue Zugriffsanfrage für den Service über ein neues, vollständig ausgefülltes und unterzeichnetes Formular oder durch die Unterzeichnung eines neuen Exemplars dieser Allgemeinen Nutzungsbedingungen zu stellen.

7.B) HÖHERE GEWALT : Keine der beiden Parteien kann von der jeweils anderen Partei aus Gründen der Nichterbringung oder von Verspätungen in der Erbringung einer Verpflichtung gegenüber der anderen Partei gemäß diesen Allgemeinen Nutzungsbedingungen beim Auftreten von höherer Gewalt nach der allgemeinen Definition der luxemburgischen Gerichte haftbar gemacht werden. Bei höherer Gewalt gelten die aus diesen Allgemeinen Bedingungen ableitbaren Verpflichtungen bis zum Ende dieses Zustandes nicht.

7.C) FOLGEN DER AUFHEBUNG : Die Aufhebung dieser Allgemeinen Nutzungsbedingungen führt zu einer sofortigen Beendigung der gegenseitigen Verpflichtungen der Parteien, unter Vorbehalt einer Kündigungsfrist gemäß Artikel 7. A. dieser Allgemeinen Nutzungsbedingungen und der tatsächlichen Offline-Stellung der personenbezogenen Daten des Patienten. Der Rücktritt von diesem Vertrag gemäß diesen Allgemeinen Nutzungsbedingungen hat folgende Konsequenzen :

- für den Benutzer : Verlust des Zugriffs auf den Service bis zur Unterzeichnung eines neuen Exemplars dieser Allgemeinen Nutzungsbedingungen;

- für den Dienstleister : Pflicht, den Benutzernamen, das Passwort sowie den Zugangsschlüssel des Patienten zu löschen und Pflicht, die personenbezogenen Daten bis zur Unterzeichnung eines neuen Exemplars dieser Allgemeinen Nutzungsbedingungen offline zu nehmen.

ARTIKEL 8 - ALLGEMEINE BESTIMMUNGEN : Der Patient bezeugt und versichert, diese Bedingungen in seinem eigenen Namen zu unterzeichnen und sich dabei nicht widerrechtlich die Identität einer anderen Person anzueignen.

Diese Allgemeinen Nutzungsbedingungen sind für beide Parteien und in allen Punkten rechtlich bindend und machen jede zuvor festgelegte Vereinbarung unültig. Die Parteien verpflichten sich ausdrücklich dazu, die ihnen durch diese Allgemeinen Nutzungsbedingungen auferlegten Pflichten im guten Glauben auszuführen.

Diese Allgemeinen Nutzungsbedingungen setzen sich unteilbar aus der Präambel, den Artikeln und eventuellen Anhängen zusammen. Die Klauseln in jedem einzelnen dieser Abschnitte sind alle gleichwertig und binden die Parteien rechtlich gleich stark. Die für das Verfassen dieser Allgemeinen Bedingungen gewählte Struktur dient in erster Linie einer guten Lesbarkeit, es darf ihr daher keine spezifische Bedeutung beigemessen werden.

Bei Erklärung der Nichtigkeit einer Klausel durch eine gerichtliche Entscheidung, ein Gesetz, eine Verordnung oder eine andere übergeordnete Norm bleiben die anderen Bestimmungen in jedem Fall gültig.

Jede Art von Mitteilung an das Laboratoire d'analyses médicales Ketterthill ist an folgende Adresse zu richten : **Laboratoire KETTERTHILL ; Service administratif ; B.P.8 ; L-4401 BELVAUX**

ARTIKEL 9 - GELTENDES RECHT UND BELEGGUNG VON STREITIGKEITEN : Diese Allgemeinen Bedingungen unterliegen in jedem der Punkte luxemburgischem Recht, und insbesondere allen Gesetzen, Verordnungen und anderen im Großherzogtum Luxemburg anwendbaren Auflagen, insbesondere in Bezug auf den Datenschutz, den Schutz der Privatsphäre, die elektronische Archivierung, die Vertraulichkeit oder die personenbezogenen Daten, darin eingeschlossen die Datenschutz-Grundverordnung (Verordnung (EU) 2016/679) zum Schutze natürlicher Personen hinsichtlich der Verarbeitung persönlicher Daten und des freien Verkehrs dieser Daten.

Streitigkeiten, die aus der Auslegung, Anwendung, Nichtanwendung oder den Folgen dieser Allgemeinen Nutzungsbedingungen entstehen, werden in Treu und Glauben auf gültlichem Wege gelöst.

Die Parteien einigen sich darauf, den Belegenheitsort des/der Servers/Server der Website nicht einzubeziehen, und vereinbaren gemeinsam, dass alle aus den Allgemeinen Nutzungsbedingungen entstehenden oder sich daraus ableitbaren Streitigkeiten, die sich aus der Gültigkeit, der Auslegung oder der Anwendung der Allgemeinen Nutzungsbedingungen ergeben und nicht nach dem im vorausgehenden Abschnitt erörterten Prinzip beigelegt werden können, letztlich von den Gerichten der Stadt Luxemburg in Luxemburg gelöst werden müssen.

Ausgefertigt in Luxemburg am _____

Unterschrift des Patienten

Durch die Unterzeichnung dieser Bedingungen erklärt der Patient sein ausdrückliches Einverständnis zu allen in diesen Allgemeinen Nutzungsbedingungen enthaltenen Klauseln.

Durch die Unterzeichnung dieser Bedingungen erklärt der Patient sein ausdrückliches Einverständnis insbesondere zu den Artikeln 1, 3, 5, 7 und 9 dieser Allgemeinen Nutzungsbedingungen.

Das Laboratoire Ketterthill ist auf den Schutz personenbezogener Daten bedacht. Besuchen Sie unsere Website [www.ketterthill.lu](#) und gehen Sie zur Rubrik „Datenschutz“ um weitere Informationen zur Verarbeitung Ihrer personenbezogenen Daten zu erhalten.